



بنك الخليج المتحد
United Gulf Bank B.S.C.

القائمة المرحلية الموحدة للدخل
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	٢٠١٦	٢٠١٥	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	٢٠١٦	٢٠١٥
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥,٦٧٦	٧,٧٠١	٥,٨٤٦	١١٨	١١٨	١١٨
٣١,٢٧٦	٢٣,٠٣٠	١٤,٣١٨	١١,٧٣٩	١١,٧٣٩	١١,٧٣٩
٣٦,٩٥٢	٣٠,٧٣١	٢٠,١٦٤	١١,٨٥٧	١١,٨٥٧	١١,٨٥٧
١٥,٤٢٣	٢٠,١٧٨	٧,٧٢٣	١١,٧٠٨	١١,٧٠٨	١١,٧٠٨
١,٨٦٦	(٧٥)	(١,١٥٣)	٤,٤٩٦	٤,٤٩٦	٤,٤٩٦
٢١,٠٦٦	٢١,١٣٨	١٣,٣٣٥	١٠,٩٠٤	١٠,٩٠٤	١٠,٩٠٤
٧٥,٣٠٧	٧١,٩٧٢	٤٠,٠٦٩	٣٨,٩٦٥	٣٨,٩٦٥	٣٨,٩٦٥
(٢٥,٤٢٣)	(٢٧,١١١)	(١٣,١٧١)	(١٤,٤٢٧)	(١٤,٤٢٧)	(١٤,٤٢٧)
٤٩,٨٧٤	٤٤,٨٦١	٢٦,٨٩٨	٢٤,٥٣٨	٢٤,٥٣٨	٢٤,٥٣٨
(٢٥,١٣٧)	(٢٥,٠٠٨)	(١٢,٩٩٥)	(١٢,٧٤٣)	(١٢,٧٤٣)	(١٢,٧٤٣)
(١٥,٠٥٤)	(١٤,٤٤٢)	(٨,١٠٢)	(٧,٥٠٠)	(٧,٥٠٠)	(٧,٥٠٠)
٩,٦٨٣	٥,٤١١	٥,٨٠١	٤,٢٩٥	٤,٢٩٥	٤,٢٩٥
(٨,٥٥٦)	(١,٩٨٩)	(٥,٩٩٦)	(٢,٧٤٠)	(٢,٧٤٠)	(٢,٧٤٠)
-	(١,٧٠٠)	-	-	-	-
١,٤٢١	(٨٩٩)	١,٣٨٠	(١,١٧٧)	(١,١٧٧)	(١,١٧٧)
٢,٥٥٨	٨٢٣	١,١٨٥	٣٧٨	٣٧٨	٣٧٨
(٢,٣٤٢)	(٤٨)	(١,١٣٨)	(٣٠)	(٣٠)	(٣٠)
٢١٦	٧٧٥	٤٧	٣٤٨	٣٤٨	٣٤٨
(٤,٩٨٨)	(٣,٤٥٩)	(٢,٠٢٤)	(٨٥٧)	(٨٥٧)	(٨٥٧)
٥,٢٠٤	٤,٢٣٤	٣,٠٨١	١,٢٠٥	١,٢٠٥	١,٢٠٥

صافي (الخسارة) الربح للفترة العائد إلى:

حقوق غير مسيطرة	(٨٤٥)	(٢,٥٩٣)	(٣,٤٤٠)	(٤,٠٨٠)
- من العمليات المستمرة	(١٢)	(٤٤١)	(١٩)	(٩٠٨)
- من العمليات الموقوفة	(٨٥٧)	(٢,٠٣٤)	(٣,٤٥٩)	(٤,٩٨٨)

مساهمي الشركة الأم	١,٢٢٣	٣,٧٧٨	٤,٢٦٣	٦,٦٣٨
- من العمليات المستمرة	(١٨)	(٦٩٧)	(٢٩)	(١,٤٢٤)
- من العمليات الموقوفة	١,٢٠٥	٣,٠٨١	٤,٢٣٤	٥,٢٠٤

العائد للسهم	٠,١٥	٠,٣٨	٠,٥٢	٠,٦٤
النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح العائد إلى مساهمي الشركة الأم (سنتات أمريكية)	٠,١٥	٠,٣٨	٠,٥٢	٠,٦٤

النصيب الأساسي والمخفض للسهم في الأرباح من العمليات المستمرة العائد إلى مساهمي الشركة الأم (سنتات أمريكية)	٠,١٥	٠,٤٦	٠,٥٢	٠,٨١
--	------	------	------	------

القائمة المرحلية الموحدة المختصرة للتدفقات النقدية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	٢٠١٦	٢٠١٥
ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
(٢٩,٦٦٤)	٢٠,٢٥٣	(٢٩,٦٦٤)
(٢١,٦١٢)	٣٨,٥٩١	(٢١,٦١٢)
٢١,٠٩٥	(٥١,٣١٧)	٢١,٠٩٥
(٢٠,٨٩٨)	٢,٦٣٠	(٢٠,٨٩٨)
٣,٦٢٢	١,٧٤٦	٣,٦٢٢
(٥٧,٤٥٧)	١٩٦,٩٠٣	(٥٧,٤٥٧)
٤١٨,٤١٧	٢٢٠,٩٥٧	٤١٨,٤١٧
٣٦٠,٩٦٠	٤١٧,٨٦٠	٣٦٠,٩٦٠

القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي
كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)

مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٦	٢٠١٦	٢٠١٥	مراجعة ٣٠ يونيو ٢٠١٥	٢٠١٥	٢٠١٤
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٩٩,٩٨١	١٧٦,٧٩٣	٢٤٨,٩٠٧	٢٤٨,٩٠٧	٢٤٨,٩٠٧	٢٤٨,٩٠٧
٢١٨,٧٥٣	٥٧,٠٢٦	١٢٥,٨٢٣	١٢٥,٨٢٣	١٢٥,٨٢٣	١٢٥,٨٢٣
٥١,٩٥٠	٥٠,٦٦١	٦٦,٩٧٤	٦٦,٩٧٤	٦٦,٩٧٤	٦٦,٩٧٤
٣٤٦,٤١٤	٢٨٥,٠٠٣	١٧٧,٤٨٧	١٧٧,٤٨٧	١٧٧,٤٨٧	١٧٧,٤٨٧
١,١٤١,٧٥٤	١,٠٣٢,٠٩٨	٩٢٠,٤٦٢	٩٢٠,٤٦٢	٩٢٠,٤٦٢	٩٢٠,٤٦٢
١٤١,٩٢٩	١١٩,٦٨٦	١١٦,٦٥٢	١١٦,٦٥٢	١١٦,٦٥٢	١١٦,٦٥٢
٦٨٣,٦٠٤	٨٥٣,٩٨٤	٨٥٧,٢٠٠	٨٥٧,٢٠٠	٨٥٧,٢٠٠	٨٥٧,٢٠٠
١٠٢,١٤٨	٤٦,٢٢٢	٤٢,٢٢٢	٤٢,٢٢٢	٤٢,٢٢٢	٤٢,٢٢٢
٣٩,٥٨١	٤١,٦٩٤	٤١,٧٠٨	٤١,٧٠٨	٤١,٧٠٨	٤١,٧٠٨
٥٢,٣٢١	٥٢,٣٢١	٥٤,٣٠٤	٥٤,٣٠٤	٥٤,٣٠٤	٥٤,٣٠٤
٣٨٢	١,٠٢٨	١,٧٤٨	١,٧٤٨	١,٧٤٨	١,٧٤٨
٢,٩٧٨,٨١٧	٢,٧١٦,٥١٦	٢,٦٥٣,٤٩٨	٢,٦٥٣,٤٩٨	٢,٦٥٣,٤٩٨	٢,٦٥٣,٤٩٨

المطلوبات والحقوق	٢,٩٧٨,٨١٧	٢,٧١٦,٥١٦	٢,٦٥٣,٤٩٨	٢,٦٥٣,٤٩٨	٢,٦٥٣,٤٩٨
المطلوبات	٢,٩٧٨,٨١٧	٢,٧١٦,٥١٦	٢,٦٥٣,٤٩٨	٢,٦٥٣,٤٩٨	٢,٦٥٣,٤٩٨
مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى	٧٢٥,٠٥٣	٨٣٨,١٦٠	٧٠٠,٤٤٧	٧٠٠,٤٤٧	٧٠٠,٤٤٧
ودائع العملاء	٨٨٢,٠٦٠	٤٦٢,٠٨٦	٤٦٤,٣٥٨	٤٦٤,٣٥٨	٤٦٤,٣٥٨
قروض مستحقة الدفع	٦٥٠,٠٥١	٧١٤,٥٦٨	٨٠٢,٤٤٢	٨٠٢,٤٤٢	٨٠٢,٤٤٢
دين ثانوي	١٢٣,٤٧٠	١٤٣,٢٧٠	٩٣,٢٧٠	٩٣,٢٧٠	٩٣,٢٧٠
مطلوبات أخرى	٦٢,٠٦٩	٥٤,٩٩٩	٥٧,٥٤٥	٥٧,٥٤٥	٥٧,٥٤٥
مطلوبات متعلقة بمجموعة موجودات مهيئة للإستبعاد مصنفة كمحتفظ بها لغرض البيع	٢١٨	١٦٦	٢٩٦	٢٩٦	٢٩٦
مجموع المطلوبات	٢,٤٤٢,٩٢١	٢,٢١٦,٢٤٩	٢,١١٨,٣٥٨	٢,١١٨,٣٥٨	٢,١١٨,٣٥٨

الحقوق	٢,٩٧٨,٨١٧	٢,٧١٦,٥١٦	٢,٦٥٣,٤٩٨	٢,٦٥٣,٤٩٨	٢,٦٥٣,٤٩٨
رأس المال	٢٠٨,٦٥١	٢٠٨,٦٥١	٢٠٨,٦٥١	٢٠٨,٦٥١	٢٠٨,٦٥١
أسهم خزانة	(١٨,١٣١)	(١٨,١٣١)	(١٨,١٣١)	(١٨,١٣١)	(١٨,١٣١)
علاوة إصدار أسهم	١١,٤٥٩	١١,٤٥٩	١١,٤٥٩	١١,٤٥٩	١١,٤٥٩
احتياطي قانوني	٩٩,٨٨٨	٩٩,٨٨٨	٩٩,٨٨٨	٩٩,٨٨٨	٩٩,٨٨٨
احتياطي عام	٨٠,٣٧٣	٨٠,٣٧٣	٨٠,٣٧٣	٨٠,٣٧٣	٨٠,٣٧٣
احتياطي أسهم خزانة	١٤,٢٤٨	١٤,٢٤٨	١٤,٢٤٨	١٤,٢٤٨	١٤,٢٤٨
احتياطي القيمة العادلة	(٥٣,٦٨١)	(٤٨,١٥٩)	(٢٠,٦٤٩)	(٢٠,٦٤٩)	(٢٠,٦٤٩)
احتياطي تحويل عملات أجنبية	(٣٢,٢٦٠)	(٢٤,٨٩٠)	(٢١,٢٩٩)	(٢١,٢٩٩)	(٢١,٢٩٩)
أرباح مبقاة	٨٤,٣٧١	٨٠,٤٩٧	٧٦,٧٢٦	٧٦,٧٢٦	٧٦,٧٢٦
رأس المال والاحتياطيات العائدة إلى مساهمي الشركة الأم	٣٩٥,٢٧٨	٣٩٣,٩٢٦	٤١٩,٠٢٢	٤١٩,٠٢٢	٤١٩,٠٢٢
رأس المال الدائم فئة ١	٣٣,٠٠٠	-	-	-	-
حقوق غير مسيطرة	١٠٧,٦١٨	١٠٩,٣٣١	١١٦,١١٨	١١٦,١١٨	١١٦,١١٨
مجموع الحقوق	٥٣٥,٨٩٦	٥٠٣,٢٦٧	٥٣٥,١٤٠	٥٣٥,١٤٠	٥٣٥,١٤٠
مجموع المطلوبات والحقوق	٢,٩٧٨,٨١٧	٢,٧١٦,٥١٦	٢,٦٥٣,٤٩٨	٢,٦٥٣,٤٩٨	٢,٦٥٣,٤٩٨

القائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	٢٠١٦	٢٠١٥	لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو	٢٠١٦	٢٠١٥
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣٤٨	٤٧	٧٧٥	٢١٦	٢١٦	٢١٦
صافي الربح للفترة	٣٤٨	٤٧	٧٧٥	٢١٦	٢١٦
الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة التي سيعاد تصنيفها إلى الربح أو الخسارة في الفترات اللاحقة:	٤٩٨	(٤,٠٦٣)	٢,٦٦٣	(٢١,٦٦٣)	(٢١,٦٦٣)
إحتياطي تحويل العملات الأجنبية	(١,٧٤٦)	٤,٩٨٢	١,٢٣٣	٤,٠٧٥	٤,٠٧٥
احتياطي القيم العادلة	٦٥	-	٢,٢٩٥	(١٩,٦٢٣)	(١٩,٦٢٣)
محول إلى القائمة المرحلية الموحدة للدخل عند الإستبعاد	١,٦٨٩	(٤,٢٩٩)	(٦,٤٥٩)	(١١,٨٢٣)	(١١,٨٢٣)
حصة البنك من دخل (خسارة) شاملة أخرى في الشركات الزميلة	٣٤٤	٢٧	(٢٨٢)	(٤٢)	(٤٢)
والمشاريع المشتركة - صافي	٨٥٠	(٢,٢٥٣)	(٤٥٠)	(٤٨,٤٢٦)	(٤٨,٤٢٦)
تحويلات التدفقات النقدية	١,١٩٨	(٣,٢٠٦)	٣٢٥	(٤٨,٢٢٠)	(٤٨,٢٢٠)
الدخل (الخسارة) الشاملة الأخرى للفترة التي سيعاد تصنيفها إلى الربح أو الخسارة في الفترات اللاحقة	١,١٩٨	(٣,٢٠٦)	٣٢٥	(٤٨,٢٢٠)	(٤٨,٢٢٠)
مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة للفترة	٢,٤٢٩	(١,٥٤٨)	١,٣٤٢	(٤٣,٨٨٠)	(٤٣,٨٨٠)
مجموع الدخل (الخسارة) الشاملة العائدة	(١,٢٣١)	(١,٧٥٨)	(١,٠١٧)	(٤,٣٤٠)	(٤,٣٤٠)
- مساهمي الشركة الأم	١,١٩٨	(٣,٢٠٦)	٣٢٥	(٤٨,٢٢٠)	(٤٨,٢٢٠)
- حقوق غير مسيطرة	-	-	-	-	-

القائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في الحقوق
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ (مراجعة)

العائد إلى مساهمي الشركة الأم	رأس المال	المجموع	قبل حقوق غير مسيطرة	أرباح	إحتياطي تحويل	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	إحتياطي	علاوة إصدار	أسهم	رأس
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٠٨,٦٥١	(١٨,١٣١)	١١,٤٥٩	٩٩,٨٨٨	٨٠,٣٧٣	١٤,٢٤٨	(٤٨,١٥٩)	٨٠,٤٩٧	٢٩٣,٩٢٦	-	١٠٩,٢٢١	٥٠٣,٢٦٧	٢٠٨,٦٥١
-	-	-	-	-	-	-	-	٤,٢٣٤	-	(٢,٤٥٩)	٧٧٥	-
-	-	-	-	-	-	-	-	(٢,٨٩٢)	-	٢,٤٤٢	(٤٥٠)	-
-	-	-	-	-	-	-	-	١,٣٤٢	-	(١,٠١٧)	٢٢٥	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٣٣,٠٠٠	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٦٩٦)	-
٢٠٨,٦٥١	(١٨,١٣١)	١١,٤٥٩	٩٩,٨٨٨	٨٠,٣٧٣	١٤,٢٤٨	(٥٣,٦٨١)	٨٤,٣٧١	٣٩٥,٢٧٨	٣٣,٠٠٠	١٠٧,٦١٨	٥٣٥,٨٩٦	٢٠٨,٦٥١
٢٠٨,٦٥١	(١٨,١٣١)	١١,٤٥٩	٩٨,٧٦٦	٧٩,٢٥١	١٤,٢٤٨	(٧,٥٢٩)	٧١,٥٢٢	٤٦٢,٩٠٢	-	١١٧,٤٨٥	٥٨٠,٣٨٧	٢٠٨,٦٥١
-	-	-	-	-	-	-	-	٥,٢٠٤	-	(٤,٩٨٨)	٢١٦	-
-	-	-	-	-	-	-	-	(٤٩,٠٨٤)	-	٦٤٨	(٤٨,٤٣٦)	-
-	-	-	-	-	-	-	-	(٤٣,٨٨٠)	-	(٤,٣٤٠)	(٤٨,٢٢٠)	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٢,٩٧٢	٢,٩٧٢	-
٢٠٨,٦٥١	(١٨,١٣١)	١١,٤٥٩	٩٨,٧٦٦	٧٩,٢٥١	١٤,٢٤٨	(٢٠,٦٤٩)	٧٦,٧٢٦	٤١٩,٠٢٢	-	١١٦,١١٨	٥٣٥,١٤٠	٢٠٨,٦٥١

استخرجت القائمة المرحلية الموحدة للمركز المالي والقائمة المرحلية الموحدة للتغيرات في الحقوق والقائمة المرحلية الموحدة للدخل الشامل المبنية أعلاه من القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة لبنك الخليج المتحد ش.م.ب. لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٦ والتي تمت الموافقة عليها من قبل مجلس الإدارة في ١٠ أغسطس ٢٠١٦ وتمت مراجعتها من قبل ارنست ويونغ - مملكة البحرين

مسعود حيات
رئيس مجلس الإدارة

فيصل العيار
نائب رئيس مجلس الإدارة

حسين لالاني
الرئيس التنفيذي بالإنيابة

الشركات التابعة الرئيسية

الشركات الزميلة الرئيسية



الخليج المتحد للخدمات المالية شمال افريقيا
United Gulf Financial Services North Africa



بنك بركان
BURGAN BANK

منافاع
Manafac
شركة منافاع للاستثمار
Manafae Investment Company



شركة العقارات البهجة
United Real Estate Company